



VOLDOET AAN AL UW WENSEN

VOORLADER

MX C1, C1s

MX C2u, C2, C2+

MX C3u, C3, C3+

MX C4, C4+

Handleiding

**Aandachtig lezen vóór gebruik
van de MX-voorlader**

Beste gebruiker,

Wij danken u voor uw vertrouwen en hopen dat uw MX-voorlader u veel voldoening zal schenken.

Door enkele minuten de tijd te nemen om deze gebruiksaanwijzing te lezen, zult u maximaal gebruik kunnen maken van de prestaties van uw MX-voorlader, zijn levensduur kunnen verlengen en in alle veiligheid kunnen werken.

De gebruiksaanwijzing van de voorlader die u in uw handen hebt, is een belangrijk document. Bewaar het goed zodat u het indien nodig kunt raadplegen. Bezorg het document aan elke andere gebruiker en aan elke nieuwe eigenaar wanneer u uw MX-voorlader doorverkoopt.

Het is mogelijk dat de afbeeldingen en technische gegevens in dit document niet volledig overeenkomen met uw voorlader. De gebruiksvoorwaarden blijven echter ongewijzigd.



De dealer moet de gebruiker tonen hoe de voorlader werkt.

De demonstratie van het te leveren materieel moet de volgende elementen omvatten:

- de veiligheidsvoorschriften
- de aan- en ontkoppeling van de voorlader
- de aan- en ontkoppeling van de werktuigen
- de volledige werking van de bediening

Ingeval een van de vier bovenstaande verplichtingen niet zou zijn nageleefd, is het uw verantwoordelijkheid om onmiddellijk met uw dealer contact op te nemen.

U kunt de oorspronkelijke Franse handleiding raadplegen op de website www.m-x.eu:

Klik op de Franse versie van de website en daarna op de rubriek 'Documentations / Manuels d'utilisation'.

INHOUDSTAFEL

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	6
2. VEILIGHEIDSSTICKERS	9
3. TYPEPLAAT	10
4. CONTRAGEWICHT	10
5. BESTURING	11
6. ONTKOPPELING VAN DE VOORLADER	13
7. AANKOPPELING VAN DE VOORLADER	16
8. ONTKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+	19
9. AANKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+	20
10. ONTKOPPELING/AANKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C1, C1s, C2u, C3u	22
11. POSITIE-INDICATOR - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+	22
12. DERDE FUNCTIE*	23
13. MACH 2*	23
14. SHOCK ELIMINATOR*	24
15. ONDERHOUD VAN DE VOORLADER	24
16. HEFBEVEILIGING*	26
17. GEBRUIKSTIPS	27
18. TECHNISCHE GEGEVENS	28



**De voorlader is een complexe machine.
De gebruiker is verplicht deze gebruiksaanwijzing
te lezen vóór het eerste gebruik.**



Zorg ervoor dat u vertrouwd bent met:

- de veiligheidsvoorschriften
- de aan- en ontkoppeling van de voorlader
- de aan- en ontkoppeling van de werktuigen
- de volledige werking van de bediening

1. VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1.1 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN EN AANBEVELINGEN

- Het is verplicht om PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen) te dragen (zie 'Tabel van de PBM').
- De voorlader mag uitsluitend vanaf de bestuurdersplaats worden bediend. Tot aan het einde van de bewegingen moet de controle over de bedieningsinrichtingen behouden blijven.
- De bestuurdersplaats mag niet worden verlaten wanneer de bediening niet is vergrendeld (vergrendeling van de bedieningshendel).
- De tractor mag niet worden verlaten wanneer de voorlader is opgeheven. Na gebruik van de voorlader moet de tractor worden geparkeerd met de voorlader op de grond.
- Iedereen moet uit de werkzone van de voorlader worden verwijderd terwijl de voorlader wordt gebruikt. Als er tijdens het heffen iemand in de buurt van de lading moet blijven, moet de MX-voorlader worden uitgerust met een beveiligingssysteem (zie het hoofdstuk 'HEF- EN KIEPBEVEILIGING').
- De bediener dient het werktuig te gebruiken dat door MX werd ontworpen en wordt aanbevolen voor het uit te voeren werk.
- **Het is verboden mensen te vervoeren of op te heffen met behulp van de voorlader.**
- Zorg ervoor dat de tractor stabiel blijft door middel van een aangepast contragewicht (zie het hoofdstuk 'CONTRAGEWICHT').
- Verplaatsingen met opgeheven voorlader moeten worden beperkt om te voorkomen dat de tractor zou kantelen.
- De maximale belasting van de vooras die door de constructeur van de tractor wordt voorgeschreven, mag niet worden overschreden.
- Om de belasting van de vooras en de stuercilinder en de bandenslijtage te beperken, is het cruciaal om tijdens het draaien voor- of achteruit te rijden.
- De maximale belasting van de voorbanden die door de fabrikant van de banden wordt voorgeschreven, mag niet worden overschreden.
- De bandenspanning moet regelmatig worden gecontroleerd.
- De aanwezigheid van veiligheidsspinnen of -bouten moet regelmatig worden gecontroleerd. De veiligheidsspinnen of -bouten mogen niet worden vervangen door andere voorwerpen zoals spijkers, ijzerdraad enz.
- Om de MX-voorlader optimaal te kunnen gebruiken, moet de tractor uitgerust zijn met een beveiligingssysteem tegen vallende voorwerpen, of bij gebrek hieraan, met een kantelbeveiliging met vier stijlen. Als dat niet het geval is, gelden er beperkingen bij het gebruik van de MX-voorlader (zie het hoofdstuk 'BEPERKINGEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE VOORLADER'). Opgelet: de beveiliging moet geactiveerd zijn terwijl de voorlader wordt gebruikt.
- Tijdens het gebruik van de voorlader in opgeheven positie moet er altijd rekening worden gehouden met bovengrondse leidingen (elektriciteit, telefoon), dakgoten, spanten enz.
- Overeenkomstig de norm EN 12525 + A2 2010 moet de bediening van de voorlader en de werktuigen een bediening zijn die moet worden vastgehouden, met uitzondering van de vlottende positie die kan worden vastgehouden door een inkeping.
- De opsporing van een defect (diagnostische interventie) en/of de demontage van onderdelen mag uitsluitend door een vakman worden uitgevoerd. Die moet in de eerste plaats garanderen dat de interventie in alle veiligheid voor zichzelf en zijn omgeving zal gebeuren, in het bijzonder bij een interventie aan een opgeheven voorlader.
- Opgelet, als de steunpoten zijn uitgeklapt, kunnen het werktuigframe en het werktuig niet volledig in kiepstand gebracht worden: risico op beschadiging van de steunpoten.
- Bij bediening van de machine moet er worden opgepast voor verplettering of beklemming, vooral in geval van beweeglijke onderdelen.
- Bij elke interventie aan de machine in de hoogte moet er een stabiel en beveiligd werktuig worden gebruikt. Zet de motor van de tractor af als de frontlader aan de tractor is gekoppeld.
- Houd het geheel van tractor-frontlader netjes om brandgevaar te vermijden.
 - Zorg ervoor dat er zich geen rondvliegende deeltjes (stro, gras, houtspaanders enz.) ophopen in de hogetemperatuurzones.
 - Inspecteer en reinig de delen waar zich allerlei stofdeeltjes kunnen ophopen, met name rond de motor en de uitlaat.

Tabel van de PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen)

Symbolen	Betekenis	Voorbeeld van risico
	Verplicht dragen van beschermingsmiddelen voor de handen.	Snijwonden, gekneld zitten tijdens de ontgrendeling van het werktuig op de frontlader.
	Verplicht dragen van beschermingsmiddelen voor de oren.	Schudden van de bak met tractor zonder cabine.
	Verplicht dragen van beschermingsmiddelen voor de ogen.	Opspattend materiaal tijdens hogedrukreiniging.
	Verplicht dragen van de helm.	Stoten tegen het hoofd met de frontlader tijdens het onderhoud van de tractor.
	Verplicht dragen van beschermingsmiddelen voor het lichaam.	Opspattend materiaal tijdens hogedrukreiniging.
	Verplicht dragen van beschermingsmiddelen voor de voeten.	Verbrijzeling tijdens het plaatsen van de steunpoten.

1.2 BEPERKINGEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE VOORLADER OP EEN TRACTOR MET EEN BEUGEL MET TWEE STIJLEN

Aanvullende informatie voor tractoren die uitgerust zijn met een kantelbeveiligingsbeugel met twee stijlen.

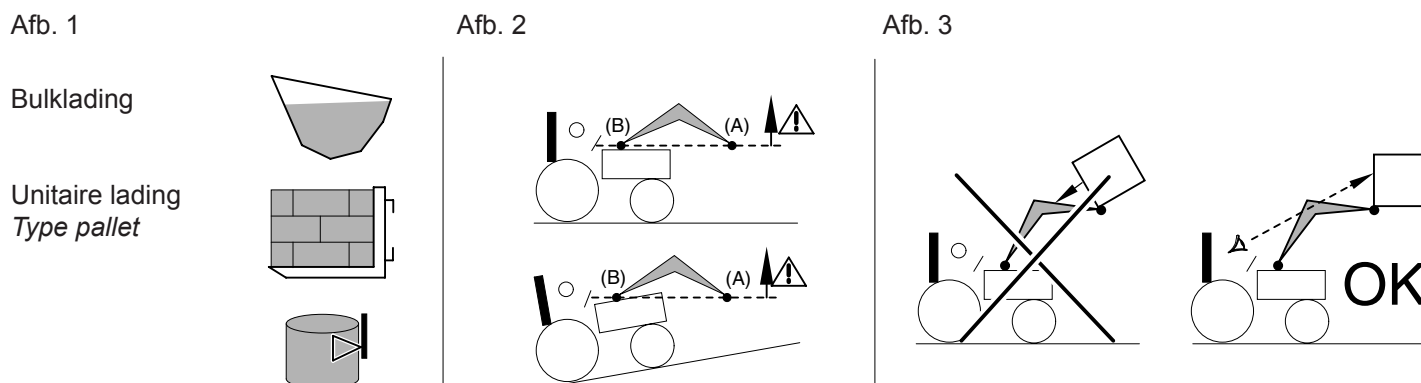
1.2.1 Waarschuwing

Als de tractor niet uitgerust is met een beveiligingssysteem tegen vallende voorwerpen of een kantelbeveiliging met vier stijlen (tractor met een beugel met twee stijlen), loopt de bestuurder voortdurend gevaar zodra hij een lading verplaatst. Herinnering: er mag alleen gebruik worden gemaakt van de werktuigen die door de constructeur van de MX-voorlader worden aanbevolen.

1.2.2 Voorzorgsmaatregelen

Om de veiligheid te garanderen moeten de volgende voorzorgsmaatregelen strikt nageleefd worden:

- gebruik het werktuig dat voor het uit te voeren werk is ontworpen;
- stel de vrije stang af in functie van het gebruikte werktuig;
- zorg ervoor dat de lading stabiel en vast zit in het werktuig;
- in het geval van bulkkladingen mag het maximale laadniveau van het werktuig de laagste rand niet overschrijden en in het geval van unitaire ladingen mag het de hoogte van de achterste rand niet overschrijden (zie Afb. 1);
- bestuur het geheel van tractor-voorlader op een soepele manier;
- rijd met de lading op grondniveau en met een gematigde snelheid;
- verlies tijdens het heffen en het verplaatsen de lading niet uit het oog vanaf het moment dat het scharnierpunt van het werktuig (A) niet langer in het horizontaal verlengde van het scharnierpunt van de voorlader (B) ligt (zie Afb. 2). Corrigeer indien nodig de positie van het werktuig opdat de lading nooit naar de bestuurder gericht wordt (zie Afb. 3).



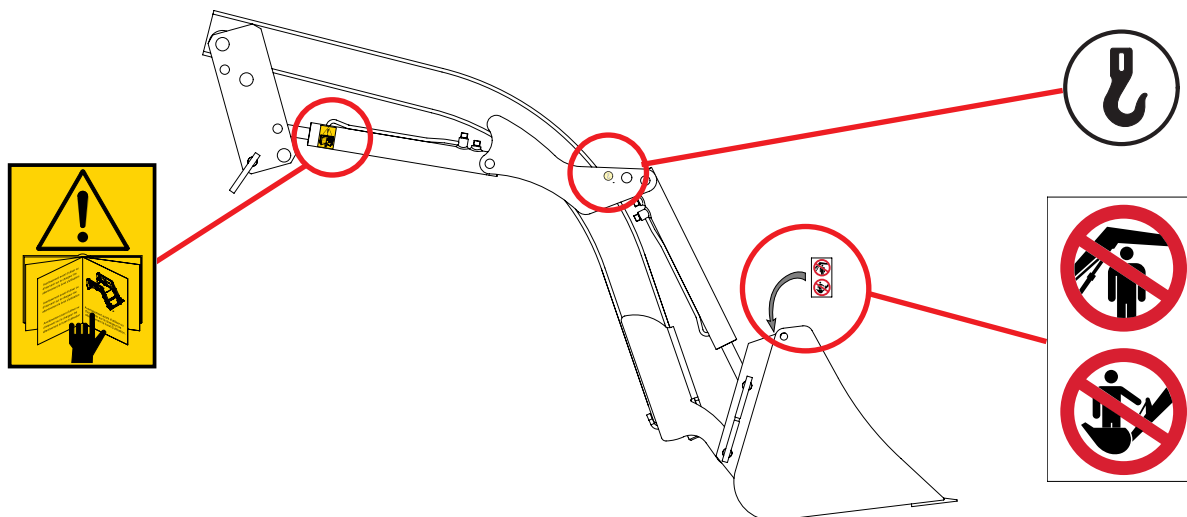
1.3 NIET-NALEVEN VAN DE VEILIGHEIDS- EN GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

- De MX-producten zijn ontworpen voor gebruik aan de maximale hydraulische druk zoals door de fabrikant aangegeven in de kenmerken van zijn tractor.
Een hogere druk zorgt voor bijkomende belasting, waardoor de garantie op de MX-uitrusting vervalt.
- De aansluiting van de leidingen mag nooit worden gewijzigd.
- MX wijst elke aansprakelijkheid voor de volledige levering af als de zegels worden verbroken.
- Bij de montage van een MX-voorlader waarvan de prijs niet overeenstemt met de aanbevolen MX-prijzen die geldig zijn op de datum van aankoop, vervalt de garantie van MX op de volledige levering.
- De garantie van MX op de volledige levering vervalt als een onderdeel van de levering van MX (werktuigen, frontlader, aanbouwdelen enz.) wordt gewijzigd of als er een werktuig wordt gebruikt of een onderdeel op de MX-frontlader wordt geïnstalleerd dat niet door MX is aanbevolen.
- Gebruik uitsluitend reserveonderdelen van MX. Voer geen wijzigingen door aan uw MX-voorlader en aan de werktuigen (mechanische, elektrische, hydraulische, pneumatische eigenschappen) en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van MX. Als u deze voorschriften niet in acht neemt, kan uw MX-voorlader gevaarlijk worden. In geval van schade of letsel wordt de verantwoordelijkheid van MX volledig afgewezen.
- De garantie vervalt onmiddellijk als de normen en instructies voor het gebruik en het onderhoud van de MX-voorlader die in deze gebruiksaanwijzing worden beschreven, niet in acht worden genomen. MX kan niet verantwoordelijk worden gesteld voor ongevallen ten gevolge van handelingen die daarmee in strijd zijn.

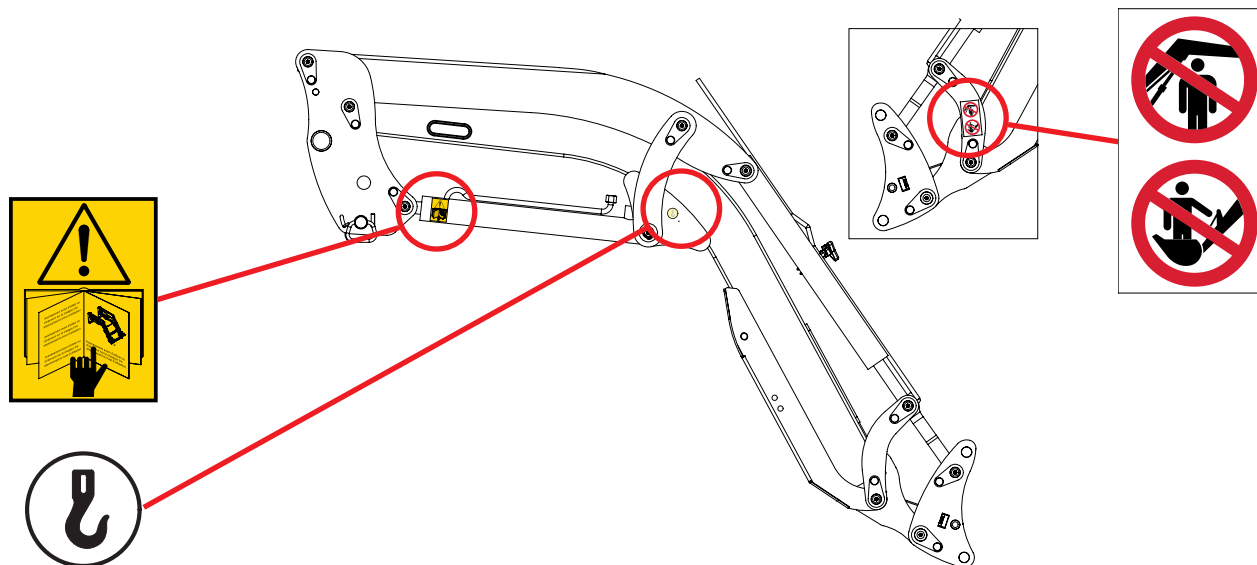
2. VEILIGHEIDSSSTICKERS

Er zijn veiligheidsstickers aangebracht op de voorladers. Controleer of de stickers zuiver en leesbaar zijn en vervang ze in geval van slijtage.

— Voorladers MX C1



— Voorladers MX C2, C3, C4



Neem voor gebruik van of ingrepen aan de voorlader de veiligheidsvoorschriften van de gebruiksaanwijzing door.
Neem de procedure in acht voor de aankoppeling of ontkoppeling van de voorlader zoals weergegeven in de gebruiksaanwijzing.



Let bij de bediening van de voorlader op de verankeringspunten.

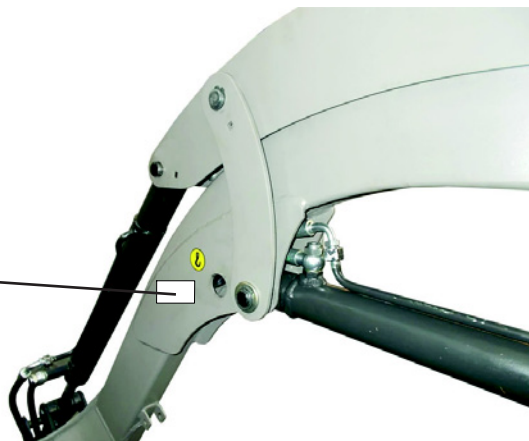


Bedien de voorlader nooit als er mensen onder staan.
Gebruik de voorlader en bijbehorende werktuigen alleen bij het werken met materialen waar deze voor bedoeld zijn.

3. TYPEPLAAT

De nummerplaat bevindt zich aan de binnenkant van de rechterarm van de Voorlader.

MX	CE	UK CA
Designation		
Type/Model		
Serial number		
Year of manufacture		
Maximum weight		kg
For Loader: Maximum Load (on pallet carrier)		kg
Manufactured by M-extend france SAS 19 rue de rennes 35690 ACIGNE - FRANCE		



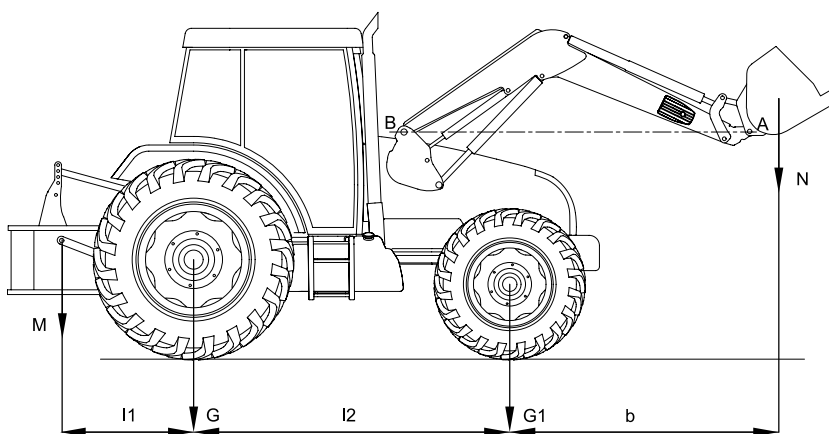
Op deze typeplaat vindt u het type en het serienummer van de voorlader die moeten worden gebruikt bij elk verzoek om inlichtingen of technische bijstand en elke vraag in verband met onderdelen.

4. CONTRAGEWICHT

De stabiliteit van het geheel van tractor-voorlader kan enkel worden gegarandeerd door het gebruik van een contragewicht aan de achterkant van de tractor. Dat moet ervoor zorgen dat 20% van het brutogewicht (tractor, voorlader, werktuig, maximumlading en contragewicht) door de achteras van de tractor wordt gedragen om onder optimale omstandigheden te kunnen werken.

Met de formule hieronder kan de massa (M) van het contragewicht berekend worden (norm EN12525 + A2 2010).

$$M \geq \frac{5 N b + I_2 (P + N - 5 G)}{5 (I_1 + I_2) - I_2}$$



G: lading op de achteras, zonder contragewicht, met leeg werktuig (kg).

G1: lading op de vooras, zonder contragewicht, met leeg werktuig (kg).

b: afstand van de vooras tot het zwaartepunt van het werktuig (mm).

I1: afstand van de as van de hefarmen tot de achteras (mm).

I2: wielbasis (mm).

N: nuttig laadvermogen van de voorlader op het scharnierpunt van het werktuig (A) in het horizontaal verlengde van het scharnierpunt van de voorlader (B) (kg).

P: G + G1 (kg).

M: gewicht van het contragewicht (kg).

5. BESTURING

Herinnering: de tractor mag niet worden verlaten wanneer de voorlader is opgeheven.

Elke schuifverdeler veroorzaakt een intern lek dat nodig is om een goede werking te verzekeren.

5.1 Besturing met de verdelers van de tractor

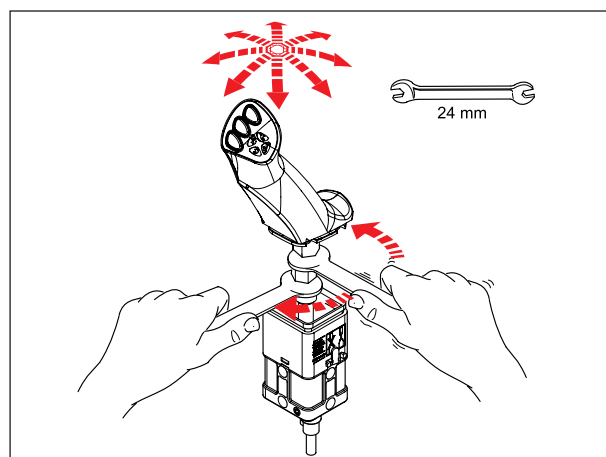
Raadpleeg de handleiding van de tractor.

5.2 Besturing met de MX-verdeler

5.2.1 Instelling van de hendel*

Om de voorlader vlot te kunnen besturen, kan de positie van de hendel worden ingesteld.

* uitsluitend voor de besturing van voorladers MX C1 (in het geval van een tractor met een cabine), C2, C3 en C4.

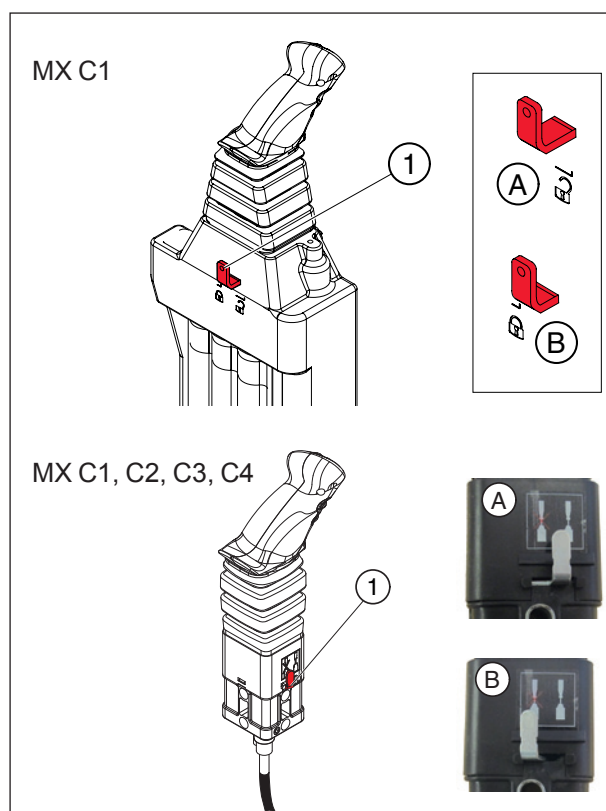


5.2.2 Veiligheid

Om een ongewenste bediening van de voorlader te voorkomen, kan de enkelvoudige MX-hendel worden vergrendeld.

Schuif het palletje (1).

- (A): ontgrendelde positie.
- (B): vergrendelde positie.



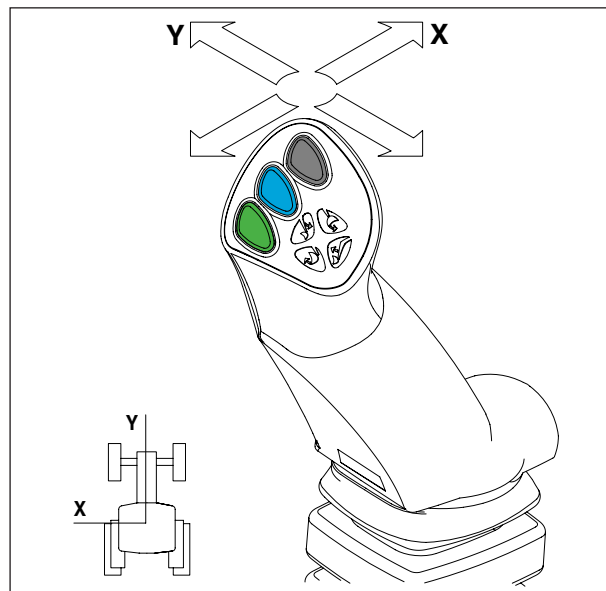
5.2.3 Bewegingen

Eerste functie: langs de 'Y'-as

- Naar voren = voorlader daalt
(Werking van de hydraulische cilinder met dubbel effect).
- Naar voren voorbij de inkeping = vlottende positie
(Werking van de hydraulische cilinder met enkel effect).
- Naar achteren = voorlader stijgt.

Tweede functie: langs de 'X'-as

- Naar links = kiepbeweging naar binnen.
- Naar rechts = kiepbeweging naar buiten.

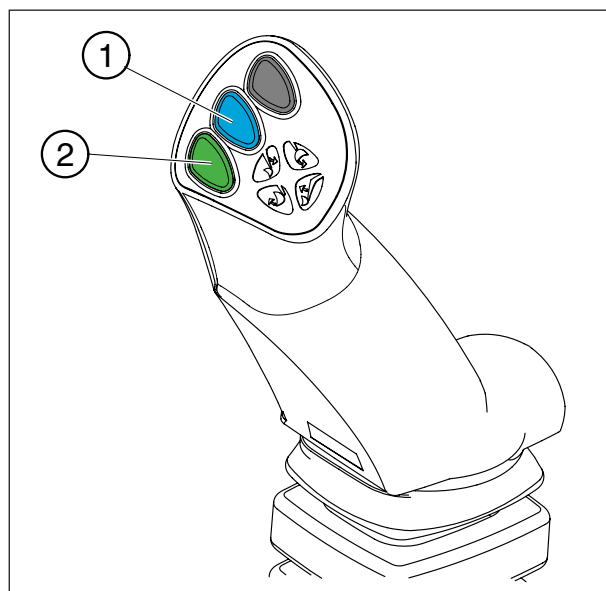


Derde functie:

Besturing met rechtstreekse bediening:

Uitrusting beschikbaar op voorladers C1.

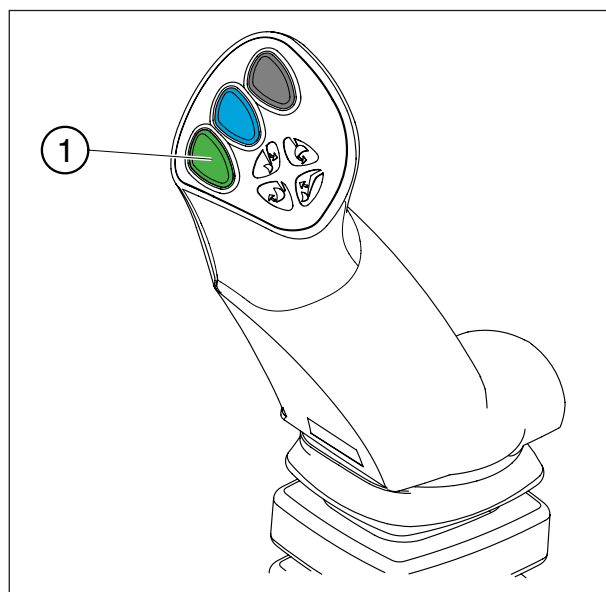
- Knop (1): bijvoorbeeld openen van de grijper.
- Knop (2): bijvoorbeeld sluiten van de grijper.



Besturing met kabelbediening: langs de 'X'-as

Uitrusting beschikbaar op voorladers C1 (in het geval van een tractor met een cabine), C2, C3 en C4.

- Knop (1) + kiepbeweging naar binnen/naar buiten.



6. ONTKOPPELING VAN DE VOORLADER



Deze handeling moet worden uitgevoerd door de bestuurder, die hiervoor zijn bestuurdersplaats moet verlaten. Terwijl hij aan de voorlader werkt, moet de bediening worden vergrendeld.

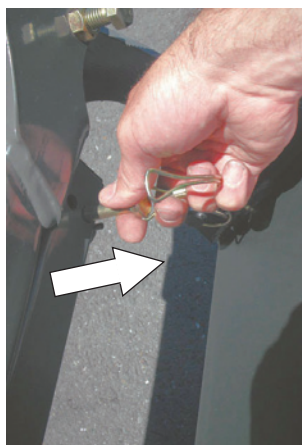
De voorlader moet **altijd** aan een werktuig zijn gekoppeld wanneer hij wordt ontkoppeld.

— Kies een plaats met een vlakke en vaste ondergrond.



— Plaats de steunpoot (of steunpoten).

MX C1, C1s



MX C2u, C2, C2+
MX C3u, C3, C3+
MX C4, C4+



- Verwijder de vergrendelingspennen uit het frame en plaats ze in de beschikbare gaten.

MX C1, C1s



MX C2u, C2, C2+, C3u, C3, C3+, C4, C4+



- Laat met dubbel effect zakken om de hefcilinders in te trekken.
- Plaats het werktuig **lichtjes naar buiten gekiept** (ongeveer 20°) op de grond.
- Zet het werktuig lichtjes in kiepstand naar binnen om de steunpoten op de grond te laten steunen.



- Zet het werktuig lichtjes in kiepstand naar binnen terwijl u vooruit rijdt zodat het frame zich loskoppelt van het aanbouwdeel.

- Trek de handrem aan. Schakel de motor uit.



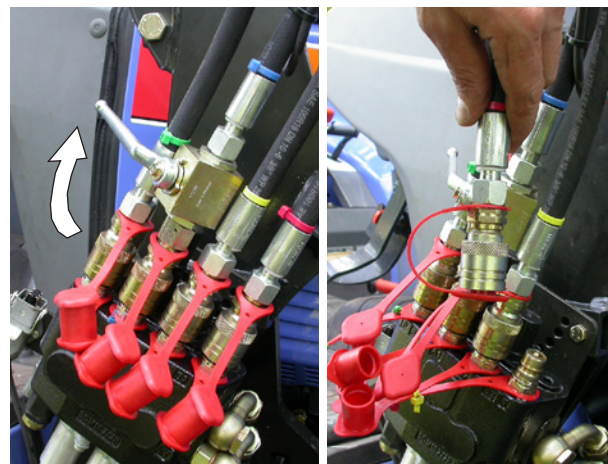
- Verminder grondig de druk van de hydraulische circuits.



- Hydraulische en elektrische leidingen afkoppelen.

Voorlader zonder MACH System Compact:

- Draai de kraan dicht en koppel de hydraulische koppelingen los.



- Plaats de (zuivere) beschermdoppen op de mannelijke en vrouwelijke koppelingen.
Leg de leidingen op de voorlader.



Voorlader met MACH System Compact:

- Laat de hendel van de MACH System Compact.



— De MACH koppeling op zijn steun inhaken.



— Rijd de tractor langzaam achteruit zodat de voorlader zich loskoppelt van het aanbouwdeel.



7. AANKOPPELING VAN DE VOORLADER

— Rijd de tractor langzaam vooruit zodat het aanbouwdeel zich ongeveer 5 cm achter het frame bevindt.

— Trek de handrem aan. Schakel de motor uit.



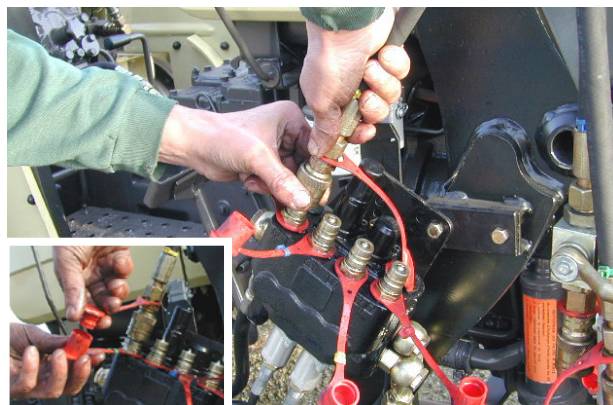
— Verminder grondig de druk van de hydraulische circuits.



- De hydraulische leidingen indien nodig aansluiten.

Voorlader zonder MACH System Compact:

- Sluit de hydraulische koppelingen aan.
Let daarbij op de kleuren.



- Draai de kraan open.



Voorlader met MACH System Compact:

- Aansluiten van de MACH System Compact.



- Breng het werktuig in kiepstand naar buiten zodat de voorkant van de voorlader wordt opgeheven: door te draaien kan het frame in de beugels van het aanbouwdeel worden gestoken.



- Hef de voorlader op tot 0,3 m boven de grond.



- Vergrendel het frame van de voorlader op het aanbouwdeel met de pennen.

MX C1, C1s



MX C2u, C2, C2+, C3u, C3, C3+, C4, C4+



- Berg de steunpoten op.

8. ONTKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+



Deze handeling dient uitgevoerd te worden door de bestuurder, die hiervoor zijn zitplaats dient te verlaten. Hij moet de bediening vergrendelen tijdens de handeling.

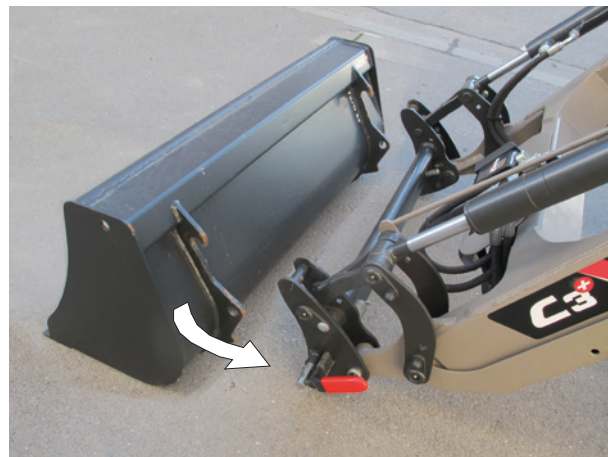
- Kies een stabiele parkeerplaats.
- Laat het werktuig in horizontale positie zakken tot 0,3 m boven de grond.
- Trek de handrem aan. Schakel de motor uit.



- Ga aan de linkerkant van de voorlader staan.
- Trek de hendel helemaal naar u toe, kantel hem daarna naar achteren om hem te blokkeren, veren samengedrukt.



- Start de tractor en laat de voorlader daarna in kiepstand naar buiten zakken.
Op het moment dat het werktuig de grond raakt, rijdt u zachtjes recht achteruit terwijl u de voorlader laat zakken.



9. AANKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+



Deze handeling dient uitgevoerd te worden door de bestuurder, die hiervoor zijn zitplaats dient te verlaten. Hij moet de bediening vergrendelen tijdens de handeling.

- Zorg ervoor dat de ontgrendelingshendel in de stand 'AANKOPPELEN' staat: ingetrokken penne, samengedrukte veren.

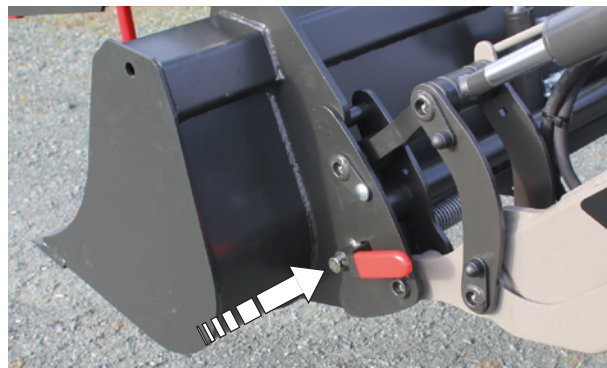


- Breng de voorlader naar voren in de as van het werktuig, met het werktuigframe lichtjes in kiepstand naar buiten.

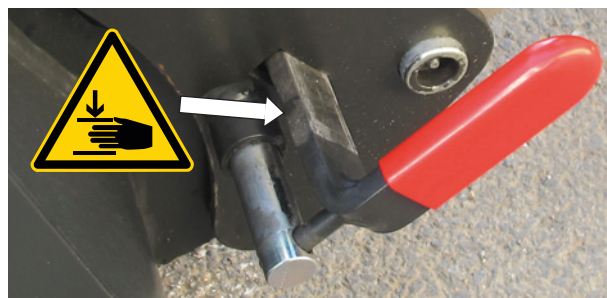


- Steek de ronde assen van het aankoppelingsframe in de haken van het werktuig.

Hef de voorlader op: de vergrendeling gebeurt automatisch.



Opgelet: risico op verplettering! Kom met uw handen niet in de buurt van de werktuigdetector op het gevaar af dat de vergrendeling wordt ingeschakeld.



Controles uit te voeren vóór de inwerkingstelling:

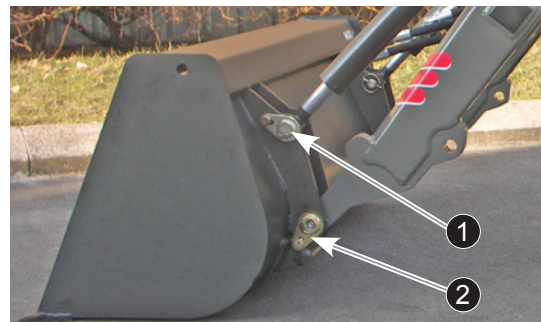
Laat het werktuig steunen op de grond (de voorwielen van de tractor komen los van de grond) om na te gaan of alles goed vergrendeld is.

Manoeuvreeer alle bewegende onderdelen maximaal, in beide richtingen, om de dichtheid van het hydraulisch circuit en de goede plaatsing van de leidingen te controleren.

10. ONTKOPPELING/AANKOPPELING VAN HET WERKTUIG - VOORLADERS MX C1, C1s, C2u, C3u

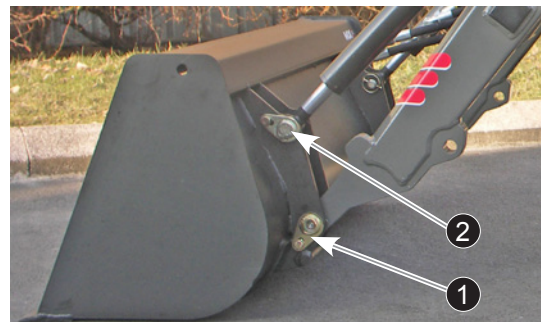
10.1 Ontkoppeling van het werktuig

- Kies een stabiele parkeerplaats.
- Plaats het werktuig op de grond.
- Verwijder de pennen en daarna de verbindingssassen tussen de kiepcilinders en het werktuig (1).
- Verwijder de pennen en daarna de verbindingssassen tussen de hefarmen en het werktuig (2).



10.2 Aankoppeling van het werktuig

- Plaats de verbindingssassen tussen de hefarmen en het werktuig en daarna de pennen (1).
- Plaats de verbindingssassen tussen de kiepcilinders en het werktuig en daarna de pennen (2). Pas indien nodig de stanguitgang van de cilinders aan.



11. POSITIE-INDICATOR - VOORLADERS MX C2, C2+, C3, C3+, C4, C4+

Met de positie-indicator kan de positie van het werktuig worden ingesteld terwijl de voorlader naar beneden zakt. De positie-indicator bevindt zich aan de rechterkant van de voorlader. De indicator kan worden ingesteld in functie van het gebruikte werktuig.



Indicator

Bak evenwijdig met de grond

12. DERDE FUNCTIE*

De twee koppelingen die zich vooraan op de dwarsbalk van de voorlader bevinden, zorgen voor de hydraulische voeding van een grijper of een ander werktuig dat een dubbelwerkende functie vereist.

Om het aansluiten/afsluiten te vergemakkelijken, legt u de motor stil en vermindert u de druk van het hydraulisch circuit van de derde functie.

MX C1, C1s



MX C2u, C2, C2+
MX C3u, C3, C3+
MX C4, C4+

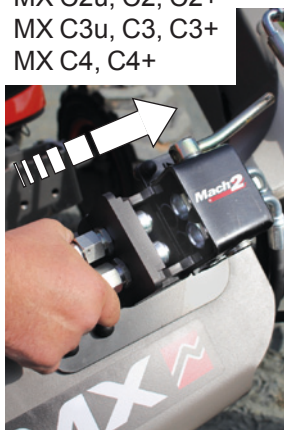


13. MACH 2*

Dankzij MACH 2 (optie) kunnen de hydraulische functies van het werktuig in één keer en zonder inspanning worden aangesloten.

De MACH 2-kit bevat leidingen voor de voeding van de MX-werktuigen.

MX C2u, C2, C2+
MX C3u, C3, C3+
MX C4, C4+



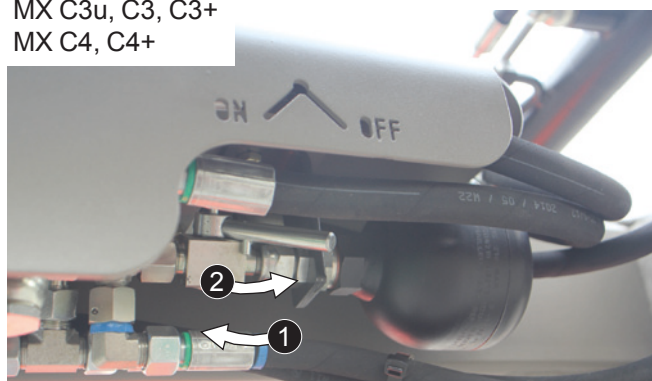
* naargelang de uitrusting

14. SHOCK ELIMINATOR*

Schokken tijdens het rijden of bij het bruusk stoppen van de voorlader tijdens het zakken worden opgevangen.

- Ophanging in werking (1).
- Ophanging niet in werking (2).

MX C2u, C2, C2+
MX C3u, C3, C3+
MX C4, C4+



* naargelang de uitrusting

15. ONDERHOUD VAN DE VOORLADER



Maak het hydraulisch circuit van de tractor regelmatig leeg en vervang de filters volgens de aanbevelingen van de constructeur.

Vervuilde olie kan niet meer smeren, met als gevolg slijtage van de hydraulische onderdelen (pompen, verdelers, cilinders). Zelfs olie met een heldere kleur kan vervuild zijn.

Alleen competente en door de dealer gemachtigde personen mogen onderhoudstaken uitvoeren. Zo niet gebeuren die taken onder volledige verantwoordelijkheid van de interveniënt.

Voor alle onderhoudstaken is het verplicht om PBM (persoonlijke beschermingsmiddelen) te dragen (zie 'Tabel van de PBM', hoofdstuk 'VEILIGHEIDSGEVELS').

Zorg dat u tijdens het onderhoud van de frontlader nooit belaste mechanische onderdelen, een hydraulisch circuit of onderdeel onder druk of een elektrisch circuit onder spanning aanraakt.

Het wordt ten stelligste aanbevolen de voorlader te ontkoppelen voor het uitvoeren van onderhoudswerkzaamheden aan de tractor. Het ontkoppelen van de voorlader verloopt snel en eenvoudig en garandeert een veilig en doeltreffend onderhoud van de tractor.

Bij elke interventie met een opgeheven voorlader moet de voorlader worden geblokkeerd.

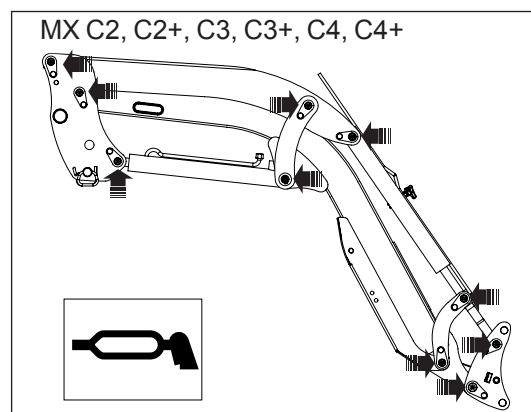
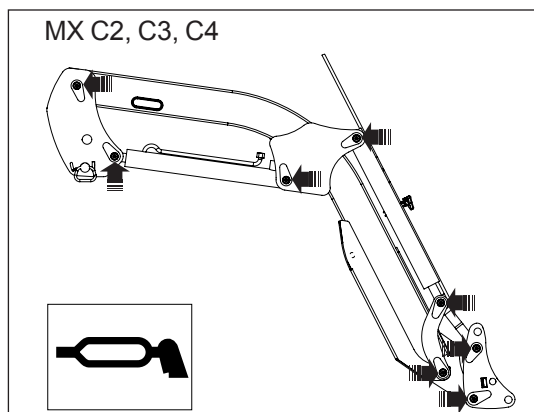
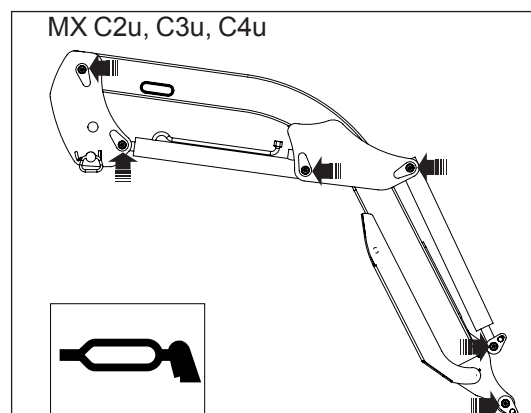
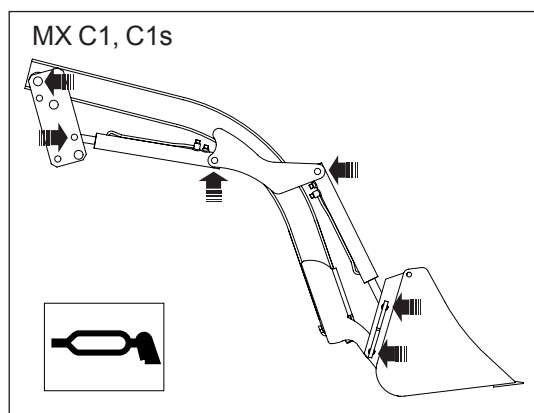
Draai de kraan op de toevoerleiding van de hefcilinders dicht (zie het hoofdstuk 'ONTKOPPELING VAN DE VOORLADER').

Richt de waterstraal niet op de elektrische onderdelen als u een hogedrukreiniger gebruikt.

Maak het werktuig en de voorkant van de voorlader schoon na ieder gebruik.

Het zuur van mestvocht, kunstmest en silo-inhoud tasten verf, staal en scharnieren aan.

Iedere 10 uur en na elke schoonmaakbeurt (*water spoelt het vet weg*) opnieuw smeren, vooral na een schoonmaakbeurt met hoge druk.



Zie de smeerpunten hiernaast.

Controleer maandelijks of vaker bij intensief gebruik:

- de staat van de scharnieren van de voorlader. Vervang, indien nodig, de slijtringen en/of de assen. De slijtringen moeten worden vervangen wanneer ze minder dan 1 mm dik zijn;
- het niveau van de hydraulische olie van de tractor en de dichtheid van het hydraulisch circuit. Neem contact op met uw dealer als u interne of externe lekken opmerkt aan de hydraulische onderdelen (cilinders, leidingen, verbindingstukken, MACH, koppelingen enz.);
- de staat van de leidingen: vervang ze als er barstjes of olielekken verschijnen;
- de goede werking van de bedieningshendel (kabels, speling, vergrendeling enz.);
- de staat van de elektrische bekabeling. Als er aansluitingen of kabels beschadigd zijn, neemt u contact op met uw dealer;
- de mechanische staat (eventuele scheuren, vervormingen, slijtage van de doppen, speling, steunpoten enz.). Neem bij abnormale slijtage contact op met uw dealer,
- afdanking: neem contact op met uw dealer of met bedrijven die gespecialiseerd zijn in de recyclage van materialen.

Controleer de vastklemming van het aanbouwdeel na 10 en na 50 werkuren en vervolgens na iedere 100 werkuren of telkens wanneer de motor van de tractor wordt schoongemaakt. Neem contact op met uw dealer als het aanbouwdeel is losgekomen.

BELANGRIJK:

Alle schroeven die opnieuw moeten worden aangedraaid, dienen gecontroleerd te worden en indien nodig vervangen, schoongemaakt en opnieuw gelijmd met schroefdraadafdichting.
De schroeven vastdraaien volgens de aanbevolen vastklemming in de onderstaande tabel.
(Het is verboden om de bouten en moeren van de tractor vast te schroeven of vast te draaien met een pneumatische sleutel.)

Vastklemming (Nm)

Klasa šrubby Classe de parafusos Type schroefwerk	Gwint - Roscas - Schroefdraad											
	M 5	M 6	M 8	M 10	M 12	M 14	M 16	M 18	M 20	M 22	M 24	M 27
8.8	5.2	9	21.6	43	73	117	180	259	363	495	625	915
10.9	7.6	13.2	31.8	63	108	172	264	369	517	704	890	1304
12.9	8.9	15.4	37.2	73	126	201	309	432	605	824	1041	1526

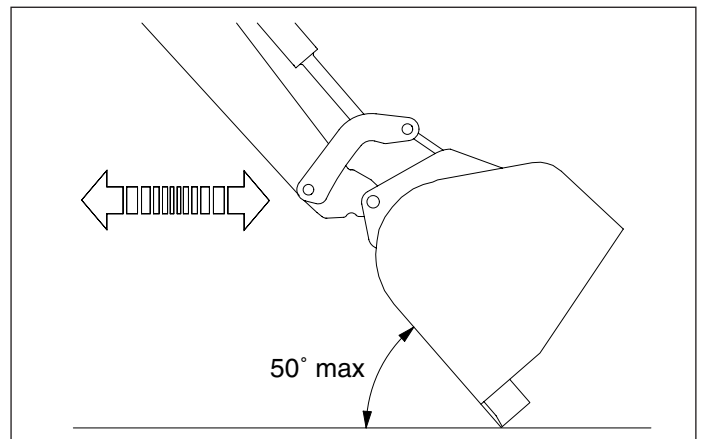
16.
HEFBEVEILIGING*

Als de voorlader wordt gebruikt voor hefwerkzaamheden waarbij iemand in de buurt van de lading moet zijn wanneer de voorlader is opgeheven, moet het hydraulisch circuit van de hefarmen uitgerust zijn met een beveiligingssysteem, overeenkomstig de norm EN 12525 + A2 2010.

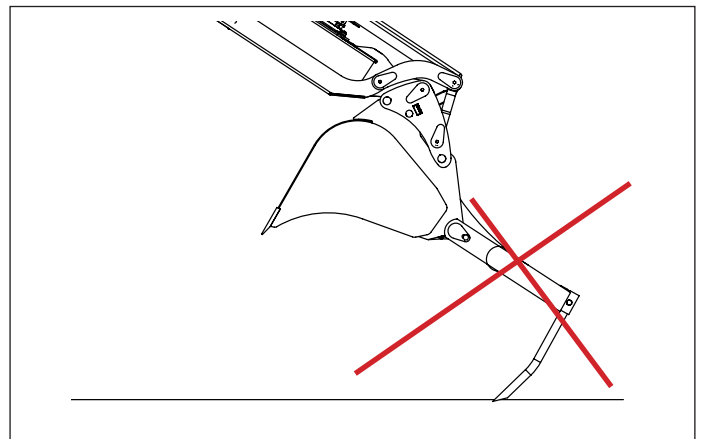
* naargelang de uitrusting

17. GEBRUIKSTIPS

- Elk werktuig werd ontworpen voor een specifiek gebruik en heeft zijn eigen weerstandsgrenzen.
- Grondontginning en boomontworteling zijn af te raden. Dergelijke werkzaamheden vereisen gespecialiseerd materiaal en kunnen niet met een landbouwvoorlader worden uitgevoerd.
- Gebruik bij voorkeur de motoriek en niet de vaart van de tractor om in het te verplaatsen materiaal te dringen; in het laatste geval worden de voorlader en de tractor aan aanzienlijke krachten blootgesteld.
- Belast de hydraulische onderdelen niet onnodig als de te verplaatsen lading te zwaar is. Zo moeten ook de bedieningshendels van de verdeler worden losgelaten als de cilinders aan het einde van hun slag zijn.
- Voor egalisatie van de bodem moet u aan beperkte snelheid werken, waarbij de hoek tussen het werktuig en de grond maximaal 50° mag bedragen.

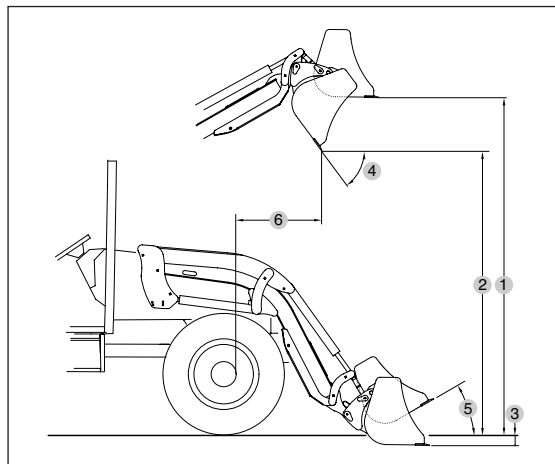
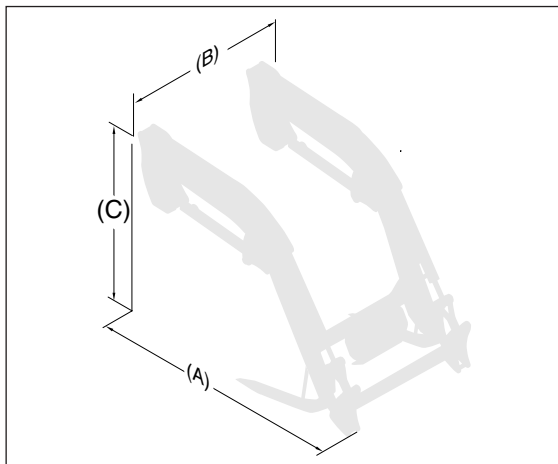


- De bovenklem nooit gebruiken om de grond bij elkaar te harken.



Werk op een vlotte en verstandige manier.

18. TECHNISCHE GEGEVENS



	MX C1/C1s	MX C2u/C2/C2+	MX C3u/C3/C3+	MX C4	MX C4+
Afmetingen op de grond (A)	1,20 m	1,12 / 1,25 / 1,25m	1,32 m / 1,45 m / 1,45 m	1,80 m	1,81 m
Afmetingen op de grond (B)	0,90 m	1,02 m / 1,05 m / 1,05 m	1,02 m / 1,05 m / 1,05 m	1,12 m	1,12 m
Afmetingen in de hoogte (C)	1,05 m	1,42 m / 1,42 m / 1,52 m	1,45 m / 1,45 m / 1,55 m	1,30 m	1,42 m
Minimaal gewicht (zonder opties)	85 Kg / 90 kg	180 Kg / 205 Kg / 230 Kg	200 Kg / 220 Kg / 240 Kg	230 Kg	270 Kg
Maximale hoogte bij het scharnierpunt van het werktuig*	1,92 m	2,25 m	2,60 m	2,90 m	2,90 m
Maximale hoogte onder horizontale bak (1) #	1,80 m	2,05 m / 2,03 m / 2,03 m	2,40 m	2,70 m	2,70 m
Maximale hoogte onder gekiepte bak (2) #	1,50 m	1,72 m / 1,62 m / 1,63 m	2,05 m	2,30 m	2,30 m
Graafdiepte (3) #	0,10 m	0,15 m	0,15 m	0,15 m	0,15 m
Kiephoek naar buiten op maximale hoogte (4) #	40°	40° / 57° / 57°	35° / 50° / 50°	50°	50°
Kiephoek naar buiten op grondniveau #	125°	122° / 135° / 135°	127° / 140° / 140°	140°	140°
Kiephoek naar binnen op grondniveau (5) #	30°	22° / 42° / 42°	25° / 45° / 46°	45°	45°
Fronttrekijdwijde bij lossen	900 mm	900 - 1050 mm	960 - 1060 mm	850 - 1150 mm	850 - 1150 mm
Hefkracht op het scharnierpunt van het werktuig*	450 Kg	570 Kg	750 Kg	1100 Kg	1100 Kg
Hefvermogen op het scharnierpunt van het werktuig over de hele hoogte*	420 Kg	570 Kg	740 Kg	1100 Kg	1100 Kg
Nuttig laadvermogen**					
Op de grond	390 Kg	410 Kg / 365 kg / 450 kg	510 kg / 420 Kg / 530 kg	700 Kg	900 Kg
Op 1 m van de grond	370 Kg	450 Kg / 405 kg / 500 kg	520 kg / 440 Kg / 530 kg	730 Kg	900 Kg
Op 2 m van de grond	–	450 Kg / 395 kg / 500 kg	500 kg / 430 Kg / 530 kg	690 Kg	900 Kg
Op maximale hoogte	350 Kg	410 Kg / 350 kg / 480 kg	470 kg / 380 Kg / 530 kg	620 Kg	900 Kg
Heftijd	3 sec	4,1 sec	4,5 sec	3,9 sec	3,9 sec
Uitkieptijd	3 sec	2,2 sec	2,2 sec	1,7 sec	1,7 sec

Variabele gegevens, afhankelijk van het type uitgeruste tractor.

Kenmerken bij:

- een druk van 140 bar en een debiet van 15 l/min voor de MX C1/C1s.
- een druk van 140 bar en een debiet van 20 l/min voor de MX C2u/C2/C2+/C3u/C3/C3+.
- een druk van 180 bar en een debiet van 30 l/min voor de MX C4/C4+.

* Alleen het nuttig laadvermogen telt. De waarden op de grond en het scharnierpunt van het werktuig zijn niet bruikbaar.

** MX C2/C2+/C3/C3+/C4/C4+: nuttig laadvermogen pallet 0,7 m op het scharnierpunt van het werktuig . MX C1/C1s/C2u/C3u: nuttig laadvermogen met een opvangbak.

Waarden gemeten voor een opvangbak.

CONFORMITEITSVERKLARING



De fabrikant:

M-extend france SAS

Maatschappelijke zetel: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Frankrijk).
Ingeschreven in het RCS van Rennes onder het nummer 639 200 260.

Verklaart dat het product:

Frontlader T406 of T408 of T408+ of T410 of T410+ of T412 of T412+ of T414 of T417 of T418 of TX420 of TX425 of TX430

of

Frontlader U403 of U404 of U405 of U406 of U406+ of U407 of U408 of U408+ of U409 of U410 of U410+ of U412 of U412+ of U414

of

Frontlader A104 of A106 of A110 of F303 of F304

of

Frontlader C1 of C1s of C2u of C2 of C2+ of C3u of C3 of C3+ of C4 of C4+

of

Ladertoebehoor BMS of BRDS of BQU of BF + GF of CGU of TR of BMSC of CGC of TRC of BT of BR of BC of BF of BMSU of BRU of BFU of CL of BRC of BFC of LC of CG of BP of SG of BB of PCS of LS of PG

of

Werktuig voor zelfaangedreven voorlader BMSA of CGA of BTA of TR of BCA of BCDA

of

Verdeelbak BD1202 of BD 1402 of BD 2002 of BD 2402 of BD 3102

of

Manubal L of C30 of C40 of U40 of V40 of V60 of V500 of W500 of V400HD of V5000HD of V7000HD

of

Fronthef R05 of R08 of R10 of R12 of R16 of R20 of R28 of R38 of R53

of

Contragewicht M250 of M400 of MM600 of MM900 of MM1200 of MM1500 of MM400AD of MBX

met serienummer:

gelieve het serienummer dat op het identificatieplaatje van het product staat in het kader hierboven te vermelden.

opgenomen in de lijst met serienummers van 49999 11 001 tot 499999 24 365,

voldoet aan de machinerichtlijn 2006/42/EG

(en eveneens beantwoordt aan de norm NF EN 12525+A2 van mei 2010).

M-extend france SAS, 19 rue de Rennes te 35690 Acigné, is bevoegd om het technische dossier samen te stellen.

Acigné, 20 april 2021.

F. Martin
Voorzitter



M-extend France SAS
19, rue de Rennes
B.P. 83221
FR-35690 ACIGNÉ
Email : contact@m-x.eu
Web : www.m-x.eu